



TIPPS & TRENDS IN LAATZEN

Denken Sie an Ihre Vorsorge!

 **Zahnarztpraxis David Rüster**
Im Mozartpark Laatzen

Unsere Leistungen im Überblick:
Zahnersatz, Füllungstherapie, Parodontologie, Implantologie, professionelle Zahnreinigung
Kinderbehandlung und Prophylaxe
Bleaching und Zahnschmuck

Schubertweg 5 · 30880 Laatzen
Telefon: 0511 89714757
E-Mail: info@zahnarztpraxis-ruester.de
www.zahnarztpraxis-ruester.de

ALLE STARS. ALLE TICKETS. EIN SHOP!



haz-ticketshop.de oder np-ticketshop.de

Filet Americain ganz ohne Beef

Der Hamburger Kochbuchautor Thomas Dippel hat eine vegetarische Version des Filet Americain kreiert: ein Auberginen-Tatar. Kapern und Schalotten erinnern an das Original mit Rinderhack. Und so geht's:

Rezept für Auberginen-Tatar

Zutaten für zwei Portionen Auberginen-Tatar als Vorspeise:

- 1 Aubergine
- Ca. 20 ml Olivenöl
- Salz
- Pfeffer aus der Mühle
- 1 Knoblauchzehe
- 2 Zweige Thymian
- 1 EL Ketchup
- 1/2 TL mittelscharfer Senf
- 1 TL Sojasoße
- 1 Schalotte
- 1 kleine Essiggurke
- 1 EL Kapern
- Salz
- Pfeffer aus der Mühle
- Einige tropfen Tabasco
- 5 Stiele Schnittlauch



Die Form erinnert an einen Tatar-Taler. Doch er ist aus dem Fruchtfleisch der Aubergine mit Kapern, Schnittlauch und Olivenöl zubereitet und kann mit Baguettescheiben gereicht werden.
Foto: Christin Klose/dpa-mag

Zubereitung:

■ 1. Die Aubergine halbieren und das Fleisch rautenförmig einschneiden. Großzügig mit Olivenöl beträufeln und mit Salz und Pfeffer würzen. Den Knoblauch schälen und mit dem Messerrücken zu einem Püree zerquetschen. Anschließend auf den Auberginen-

hälften verstreichen. Auf jede Hälfte einen Thymianzweig legen.
■ 2. Die Auberginen im vorgeheizten Backofen bei 180 Grad Ober-/Unterhitze für ca. 30 Minuten backen, bis das Fruchtfleisch leicht gebräunt und weich ist.
■ 3. In der Zwischenzeit die Marinade vorbereiten. Dafür in einer Schüssel Ketchup, Senf und Soja-

soße vermischen. Die Schalotte schälen und in möglichst kleine Würfel schneiden. Ebenso die Gewürzgurke. Die Kapern grob hacken. Alle Zutaten zu der Soße geben und mit Salz, Pfeffer und Tabasco abschmecken.
■ 4. Die fertigen Auberginen mit einem Löffel aus der Schale kratzen und in einem Sieb abtropfen lassen.

Anschließend klein hacken und abgekühlt mit der Soße vermischen. Zum Schluss noch fein geschnittenen Schnittlauch dazu. Fertig ist ein köstliches Auberginen-Tatar.

■ **Sehr gut dazu passen in der Pfanne geröstete Weißbrotscheiben.**



myDent Laatzen-Praxis: Tschüüüss schiefe Zähne...

Individuelle Lösungen für ein gesundes und schönes Lächeln bietet die Praxis myDent Laatzen jetzt mit so genannten Alignern. Es ist ein transparenter Weg zu einem Lächeln mit geraden Zähnen.

Balkan-Stube
Balkanspezialitäten und internationale Küche
Für Feinschmecker und gute Esser!

Großes Weihnachts-/Silvesterbuffet
p. P. 26,90 € Kinder 13,90 €

Unsere Küche hat für Sie geöffnet:
Dienstag bis Sonntag: 17.30 – 21.30 Uhr
Sonn- und Feiertage auch: 11.30 – 14.30 Uhr
Montag Ruhetag

Gerne nehmen wir Tischreservierungen entgegen (ab 17.30 Uhr)
Tel.: 05102 / 93 10 994

Inh. Fanol Domgioni Tel. 05102 / 93 10 994
Hildesheimer Str. 512 Mobil: 0157 / 530 91 344
30880 Laatzen/OT Gleidingen Mail: Balkanstube.Gleidingen@gmail.com
www.balkanstube-gleidingen.de

LAATZEN myDent
Implantologie | Zahnheilkunde | Kieferorthopädie

myDent-IMPLANT Implantologie
individuelle, unverbindliche Implantatberatung

myDent-KIDS Kindersprechstunden
regelmäßige Kindersprechstunden

myDent-KFO Kieferorthopädie
Kieferorthopädie für Kinder & Jugendliche

Dr. Hanes-J. Perić, M.Sc., M.Sc. Pettenkoferstr. 2A - 30880 Laatzen
Dr. Lucas Weissbach, M.Sc.
Dr. Béke Pannewick
ZA Hannes Stünkel
ZÄ Emine Yildiz
0511 - 897 67 90
www.myDent-Laatzen.de

Wenn die eigenen Zähne gerade stehen, ist dies nicht nur optisch schön, sondern es trägt auch zu ihrer Funktion und zur Gesundheit im Allgemeinen bei. Schief stehende Zähne hingegen können das Kauen beeinträchtigen, zur Abnutzung führen und außerdem das Kariesrisiko erhöhen.

myDent Laatzen, in der Pettenkoferstraße 2a (Telefon (0511) 8 97 67 90), bietet hier mit den so genannten Alignern nun individuelle Lösungen zu einem gesunden und schönen Lächeln an. Aligner sind auf die persönliche Gebissform gefertigte, individuelle und transparente Schienen, mit denen sich die Zähne immer ein kleines Stückchen bewegen. Sie werden 22 Stunden am Tag getragen und nach Rücksprache mit dem Zahnarzt alle ein bis zwei Wochen gewechselt. „Das ist eine diskrete Be-



Gefragte Ansprechpartner über die Stadtgrenzen hinaus: das Zahnärzteam von myDent Laatzen.
Fotos: MVZ myDent Laatzen (2)

handlung – und der transparente und komfortable Weg zum Lächeln mit geraden Zähnen. Kaum jemandem wird auffallen, dass Sie Aligner tragen“, weiß Dr. Hanes-J. Perić.

Gemeinsam mit den weiteren myDent Laatzen-Zahnärzten Dr. Lucas Weissbach, Dr. Béke Pannewick, ZA Hannes Stünkel und ZÄ

Emine Yildiz lädt er Interessenten zur unverbindlichen Information zum Thema Aligner-Therapie in die Praxis ein.

Dort informiert das myDent Laatzen-Zahnärzteteam über einen möglichen, transparenten und komfortablen Weg zu einem gesunden und schönen Lächeln.

Dazu erhalten die Interessenten und Besucher der myDent Laatzen-Praxis nach einem Scan mit einem Intraoral-Scanner eine 3D-Animation, wie sich ihre Zähne mit den myDent Alignern Stück für Stück in die gewünschte Form bringen lassen. „Und wir zeigen Ihnen so, wie Ihr Lächeln nach einer Aligner Behandlung mit clearcorrect aussehen kann. Interessierte vereinbaren einfach einen Termin zur Aligner Beratung“, so Dr. Lucas Weissbach. Das Team erklärt außerdem detailliert die individuell gegebenen Möglichkeiten, den persönlichen Behandlungsablauf und informiert auch über die Kosten der Aligner-Therapie.

Diese ist etablierter Bestandteil der Leistungspalette der modernen Gemeinschaftspraxis in den Arkaden neben dem Leine-Center. Kassen- und Privatpatienten schätzen bereits seit Jahren den von myDent

Laatzen gebotenen „Alles aus einer Hand“-Service auf höchstem Niveau, rund um Zahnbehandlung und Prophylaxe, zur schnellen Wiederherstellung des Wohlbefindens und Lächelns. Nicht nur mit Alignern. Unterstützt wird das Zahnärzteam dabei täglich von sechs zahnmedizinischen Angestellten mit jeweils eigenem Spezialgebiet und zwei Auszubildenden.

■ **MVZ myDent Laatzen**
Dr. Hanes-J. Perić
Dr. Lucas Weissbach
Dr. Béke Pannewick
ZA Hannes Stünkel
ZÄ Emine Yildiz
Pettenkoferstraße 2a
30880 Laatzen
Öffnungszeiten:
Mo-Do 8 bis 19 Uhr und
Fr 8 bis 17 Uhr
Telefon: (0511) 897 67 90
E-Mail: laatzen@mydent.de

Ihr Vertragspartner für SUZUKI-Fahrzeuge

Wir sind AUTOHAUS LANGENSTRASSEN

 **SUZUKI in Laatzen**

NEUWAGEN • GEBRAUCHTE SERVICE • REPARATUR

... auf allen Straßen: AUTOHAUS LANGENSTRASSEN GmbH
Senefelderstr. 2 30880 Laatzen
Tel.: 0511/983 730
langenstrassen.de

Individuelle Beratung: Mit der Aligner-Therapie zum gesunden und schönen Lächeln.